

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

**ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЕКОНОМІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ СЕМЕНА КУЗНЕЦЯ**

**Тексти та практичні завдання
з країнознавства
з навчальної дисципліни
"ІНОЗЕМНА МОВА"
для студентів II і III курсів
усіх напрямів підготовки
всіх форм навчання**

Харків. ХНЕУ ім. С. Кузнеця, 2015

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов та перекладу.
Протокол № 3 від 18.09.2014 р.

Укладач Безугла І. В.

Т 30 Тексти та практичні завдання з країнознавства з навчальної дисципліни "Іноземна мова" для студентів II і III курсів усіх напрямів підготовки всіх форм навчання / уклад. І. В. Безугла. – Х. : ХНЕУ ім. С. Кузнеця, 2015. – 32 с. (Укр. мов., фр. мов.)

Наведено тексти і завдання, які дають можливість поліпшити рівень володіння французькою мовою та допоможуть студентам II і III років навчання отримати додаткові знання з іноземної (французької) мови.

Рекомендовано для студентів усіх напрямів підготовки всіх форм навчання.

Вступ

Практика залучення українських фахівців до участі в міжнародних проектах, перспективи зростання необхідності міжнародної комунікації в бізнес-середовищі вимагають від майбутніх економістів вільного володіння іноземною мовою як у сфері повсякденного спілкування, так і в галузі відповідного фаху, оскільки загальновідомо, що від якості професійної комунікації значною мірою залежить успішність діяльності.

Навчання іноземної мови у Харківському національному економічному університеті імені Семена Кузнеця носить як комунікативно орієнтований, так і професійно направлений характер. Його завдання визначаються комунікативними і пізнавальними потребами фахівців відповідного профілю, а також мають за мету надати можливість набуття комунікативної компетентності, рівень якої на окремих етапах мовної підготовки дозволяє використовувати іноземну мову практично як у професійній діяльності, так і з метою самоосвіти.

Робота складається з 12 розділів, кожний з яких містить текст з країнознавства та завдання, що мають на меті вивчення та повторення студентами лексичного матеріалу за тематикою розділу й формування навичок перекладу та розуміння тексту професійної спрямованості. Методична розробка призначена для студентів, які мають початковий рівень знань з французької мови і продовжують поглиблювати їх.

Методичні рекомендації розроблені з метою вдосконалення мовленнєвих навичок та розширення лексичного запасу з французької мови, поглиблення знань із країнознавства.

У процесі засвоєння матеріалу розділів у студентів формуватимуться вміння висловлювати свої думки, вдосконалюватимуться навички обговорення професійних проблем, що пов'язані з тематикою дисципліни. Завдання розроблені на основі поетапного засвоєння знань, це дає студентам можливість засвоювати, а викладачу – перевіряти матеріал.

Unité 1

PICARDIE, NORD-PAS-DE-CALAIS

Activité 1. Lisez le texte essayez de comprendre les mots en caractères gras, traduisez-les ou donnez des explications.

La Picardie est une région **agricole** grâce a ses **plaines** étendues et a la Somme qui la traverse. On y cultive surtout le blé et l'orge. La capitale régionale est **Amiens** (environ 140 000 habitants). La ville a été en grande partie détruite pendant les deux guerres mondiales, mais elle garde encore quelques belles traces de son passé.

Le Nord-Pas-de-Calais. Le Nord est le **carrefour** de l'Europe par sa position entre Nord et Sud, Est et Ouest. Longtemps cette région a vécu grâce aux mines de charbon, aujourd'hui fermées (la dernière a été fermée en 1990). La mise en service du **TGV** entre Paris, Londres, Bruxelles et Amsterdam a donné un nouvel élan à l'économie. La capitale régionale est **Lille** (environ 200 000 habitants).

A visiter, à voir :

La cathédrale Notre-Dame à Amiens : édifié au XIII^{ème} siècle, la cathédrale Notre-Dame est le plus vaste édifice gothique de France. Un spectacle sons et lumières a lieu dans cette cathédrale chaque année. Depuis 1981, elle est sur la liste du patrimoine mondial de l'Unesco.

Les hortillonnages : ce sont des jardins de cultures maraîchères situés sur de petits îlots. Une fois dans l'année, un marché se déroule en barque et en costumes d'autrefois.

Le musée d'Art moderne de Villeneuve-d'Ascq : construit en briques typiques de l'architecture du Nord, il date des années quatre-vingt. Il abrite une collection importante d'art moderne, d'art contemporain et de nombreuses sculptures dans son parc.

Le Touquet-Paris-Plage : c'est la plage la plus proche de Paris. Le Touquet est aussi connu pour son architecture balnéaire qui date de la fin du XVIII^{ème} siècle et pour ses activités sportives (la voile et le char à voile).

Quelques personnages célèbres :

Jules Verne passe une grande partie de sa vie à Amiens où il écrit *Voyages extraordinaires*.

Henri Matisse, peintre célèbre, naît au Cateau- Cambrésis (Nord) en 1869.

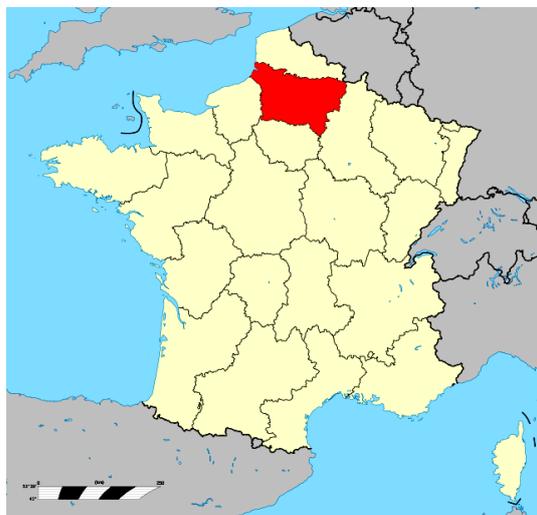
Spécialités gastronomiques :

La bière et la flamiche (tarte salée) dans le Nord. La crème Chantilly en Picardie.

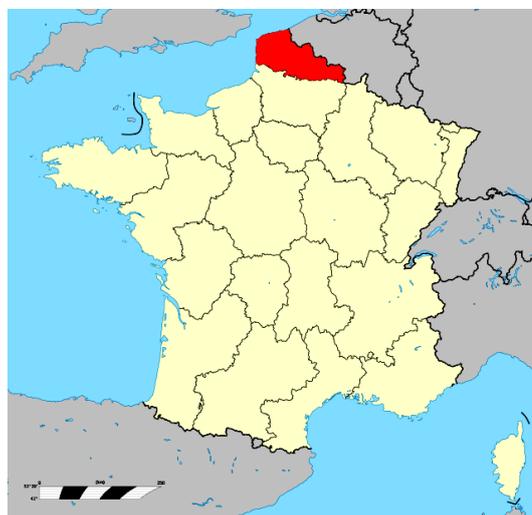
Activités économiques :

Picardie : industrie du verre de Saint-Gobain, industrie agroalimentaire (Findus, Nestle, Panzani), tourisme. **Nord-Pas-de-Calais** : pêche industrielle et industrie alimentaire du poisson ; industrie textile ; élevage industriel ; culture de céréales.

Activité 2. Regardez les cartes ci-dessous et faites situez la Picardie et le Nord-Pas-de-Calais.



1. _____.
2. _____.



Activité 3. Dans quels départements sont situées les capitales de ces régions ?

1. _____.
2. _____.

Activité 4. Associez le Nord-Pas-de-Calais et la Picardie à trois mots et dites pourquoi.

1. _____.
2. _____.

Activité 5. Pourquoi le TGV a-t-il fait de Lille une ville plus dynamique ?

Activité 6. Pourquoi peut-on dire d'Amiens qu'elle est une " ville verte et bleue " ?

Unité 2

CHAMPAGNE-ARDENNE, ALSACE ET LORRAINE

Activité 1. Lisez le texte essayez de comprendre les mots en caractères gras, traduisez-les ou donnez des explications.

La Champagne-Ardenne est une région de passage, connue avant tout pour le **champagne** et ses caves. Le succès de ce vin se traduit en chiffres : en 1999, 327 millions de bouteilles ont été vendues. Les **vignobles** occupent 62 % de l'espace régional et leur qualité est due au sol et au climat particulier de cette région. La capitale régionale est **Châlons-en-Champagne** (environ 50 000 habitants), mais la ville la plus connue est **Reims**.

L'Alsace et la Lorraine sont deux régions **frontalières** avec une forte identité culturelle et une histoire tourmentée. Entre 1871 et 1945, elles ont appartenu tantôt à l'Allemagne, tantôt à la France. Elles sont les seules régions de France où s'applique le **concordat**, c'est-à-dire qu'un enseignement religieux est donné à l'école publique. L'Alsace est le troisième pôle scientifique français. La capitale régionale est **Strasbourg** (environ 267 000 habitants), siège du Conseil de l'Europe et du Parlement européen. La Lorraine, ancien centre minier en crise depuis les années soixante-dix, et région à forte migration dans la première moitié du XX^{ème} siècle, est

aujourd'hui en pleine reconversion. La capitale régionale est **Metz** (environ 127 000 habitants).

A visiter, à voir :

Colmar : la ville se caractérise par ses maisons gothiques et de la Renaissance et par les nombreux canaux qui la traversent.

La place Stanislas à Nancy : le roi Stanislas (dernier duc de Lorraine) a fait construire cet ensemble architectural, aujourd'hui classé sur la liste du patrimoine mondial de l'Unesco.

Le parc naturel régional de la forêt d'Orient : il abrite des lacs et des forêts. C'est le paradis des oiseaux : plus de 267 espèces ont été observées à ce jour.

La cathédrale de Reims est un bel exemple de l'architecture gothique. C'est ici que, depuis Clovis, les rois étaient sacrés.

Quelques personnages célèbres :

Jean de La Fontaine, auteur des célèbres Fables, naît en 1621 à Château-Thierry.

Paul Verlaine, poète symboliste, naît à Metz en 1844.

Arthur Rimbaud, poète symboliste, naît à Charleville-Mézières en 1854.

Bernard-Marie Koltès, un des dramaturges contemporains les plus connus en France, naît à Metz en 1948.

Spécialités gastronomiques :

Champagne-Ardenne : la viticulture, la culture de céréales, le champagne.

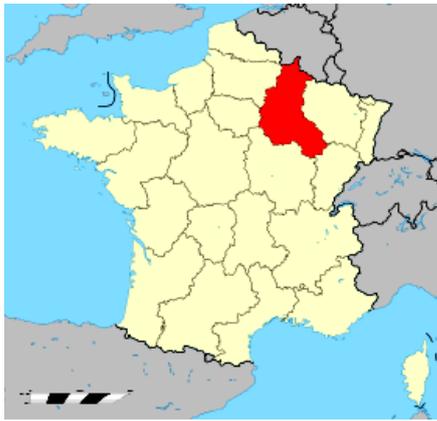
Alsace-Lorraine : la quiche lorraine, le munster (fromage de vache), la tarte aux mirabelles, la choucroute alsacienne, le kouglof (gâteau alsacien), le riesling (vin blanc d'Alsace).

Activités économiques :

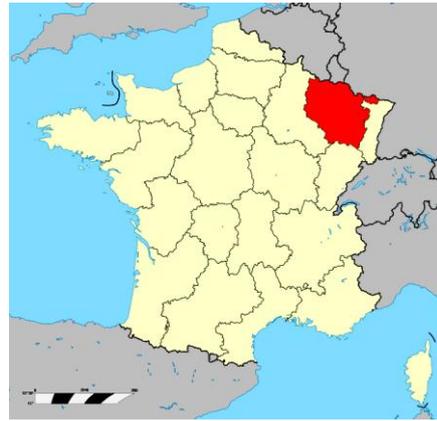
Alsace : viticulture, tabac, industrie automobile, textile, biotechnique, électronique.

Lorraine : lait, céréales, élevage, bois, industrie sidérurgique et métallurgique, industrie automobile, transformation de métaux, cristalleries (Baccarat).

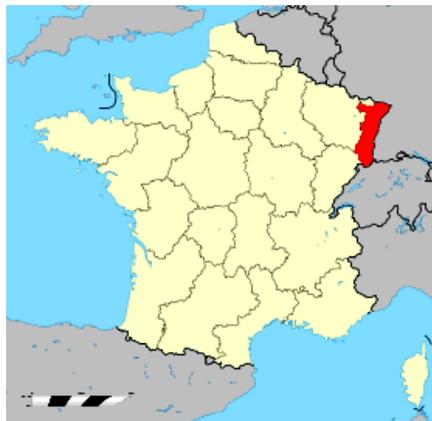
Activité 2. Regardez les cartes ci-dessous et faites situez la Champagne-Ardenne, l'Alsace et la Lorraine.



1. _____.



2. _____.



3. _____.

Activité 3. Dans quels départements sont situées les capitales de ces régions ?

- 1. _____.
- 2. _____.
- 3. _____.

Activité 4. Associez la Champagne-Ardenne, l'Alsace et la Lorraine à trois mots et dites pourquoi.

- 1. _____.
- 2. _____.
- 3. _____.

Activité 5. Pourquoi la ville de Reims est-elle plus connue que la capitale régionale ?

Activité 6. Lisez le texte ci-dessous et rédigez un slogan publicitaire pour les Noëlies.

Festival des Noëlies

Noël, qui signifie nativité, est une histoire datant de deux mille ans, mais c'est aussi une fête actuelle. En Alsace, pendant la période de l'Avent (les quatre semaines qui précèdent Noël), Noël est aussi un événement qui concerne tout le monde. Grâce à la présence d'artistes de haut niveau, le festival Les Noëlies propose des manifestations originales (musicales, théâtrales, artistiques), où l'homme d'aujourd'hui tient une plus grande place.

D'après un document de l'Office du tourisme d'Alsace

Slogan : _____

Activité 7. En quoi la situation de l'Alsace et de la Lorraine est-elle particulière par rapport à d'autres régions de France ?

Unité 3

BOURGOGNE ET FRANCHE-COMTE

Activité 1. Lisez le texte essayez de comprendre les mots en caractères gras, traduisez-les ou donnez des explications.

La Bourgogne est une région aux paysages très variés. Le plus beau et le plus apprécié de ces paysages est le vignoble. La culture de la vigne existe depuis la conquête romaine. Très vite, les **vins** de Bourgogne ont connu une grande renommée. Le vignoble de la Côte d'Or s'étend sur plus de 60 kilomètres c'est la voie royale pour les gastronomes. La capitale régionale est **Dijon** (environ 150 000 habitants).

La Franche-Comté. Cette région devient française en 1678. Depuis cette date, la capitale régionale est **Besançon** (environ 120 000 habitants). A

la demande de Louis XIV, qui souhaite une ville fortifiée à l'est du pays, Vauban construit une **citadelle**. Ce chef-d'œuvre de l'architecture militaire abrite maintenant le Musée populaire comtois, le musée d'Histoire naturelle et le musée de la Résistance et de la Déportation.

A visiter, à voir :

L'Hôtel-Dieu à Beaune : les étrangers connaissent en général les toits et les façades de cet ancien hôpital. Il s'agit de toits polychromes aux couleurs vives et aux formes géométriques parfaitement conservés. Cet édifice est considéré comme le joyau de l'architecture médiévale bourguignonne.

La Saline royale d'Arc-et-Senans : depuis l'Antiquité, le Jura produit du sel. A partir du XVII^{ème} siècle, le centre de production est la ville d'Arc-et-Senans. La Saline a fonctionné comme usine pendant quelques décennies seulement. Aujourd'hui, des fêtes, des spectacles et des expositions y sont organisés chaque année. Depuis 1983, cette Saline est classée sur la liste du Patrimoine mondial de l'Unesco.

Quelques personnages célèbres :

Louis Pasteur naît à Dole en 1822.

Gustave Eiffel naît à Dijon en 1832.

Victor Hugo naît en 1802 à Besançon où son père se trouvait en garnison.

Auguste et Louis Lumière, inventeurs du cinématographe, naissent à Besançon en 1862 et 1864.

Spécialités gastronomiques :

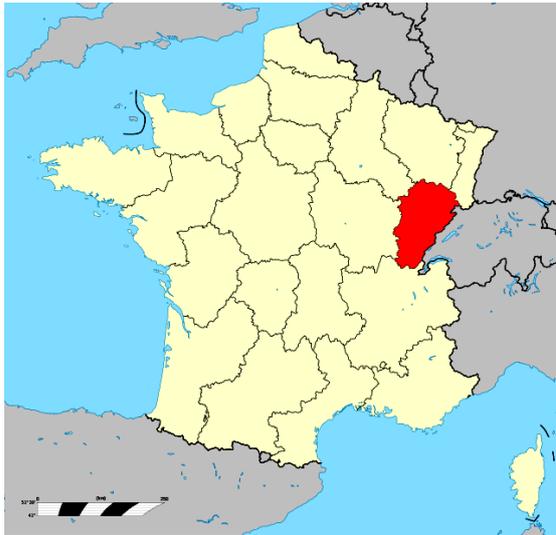
Le bœuf bourguignon, plat familial et traditionnel, à base de vin rouge ; la moutarde de Dijon ; le Kir ; apéritif à base de vin blanc et de crème de cassis ; le comté, fromage fabriqué dans le massif du Jura.

Activités économiques :

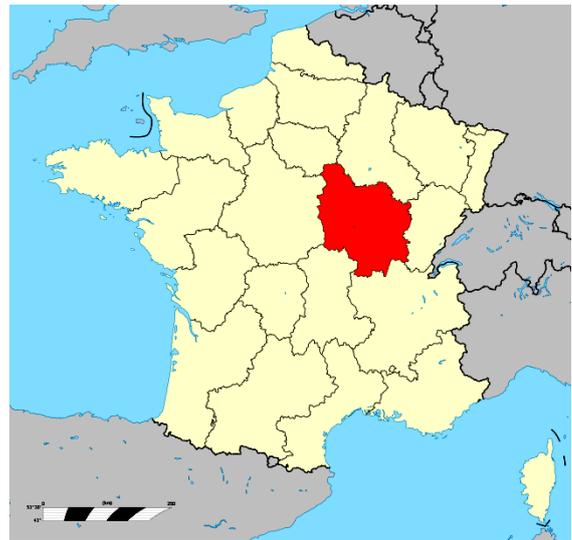
Franche-Comté : encore un peu d'horlogerie, mécanique de haute précision, industrie automobile, industrie agroalimentaire.

Bourgogne : secteur alimentaire (vins, moutarde, bœufs du Charolais, pain d'épice), industrie chimique, cuir, papier.

Activité 2. Regardez les cartes ci-dessous et faites situez la Bourgogne et la Franche-Comté.



1. _____.



2. _____.

Activité 3. Dans quels départements sont situées les capitales de ces régions ?

1. _____.

2. _____.

Activité 4. Associez la Bourgogne et la Franche-Comté à trois mots et dites pourquoi.

1. _____.

2. _____.

Activité 5. A quelles œuvres associez-vous le nom de Victor Hugo (Aidez-vous d'une encyclopédie) ?

Activité 6. A quelles œuvres associez-vous le nom de Gustave Eiffel (Aidez-vous d'une encyclopédie) ?

Unité 4

NORMANDIE

Activité 1. Lisez le texte essayez de comprendre les mots en caractères gras, traduisez-les ou donnez des explications.

La Normandie comprend la **Haute-Normandie** (capitale régionale : **Rouen**, environ 110 000 habitants) et la **Basse-Normandie** (capitale régionale : **Caen**, environ 117 000 habitants). C'est une région aux paysages variés (collines, **bocages**, forêts et 500 kilomètres de côte). La Normandie est aussi la région la plus pluvieuse de France. Ses plages ont connu des événements historiques : c'est ici que les Américains ont débarqué en 1944.

A visiter, à voir :

La maison de Claude Monet à Giverny : c'est la maison que le peintre impressionniste habite de 1883 jusqu'à sa mort en 1926. Il n'y a là aucune toile ; on y vient pour observer le cadre de vie et le jardin que Monet a entièrement créé. Il a peint ici certaines de ses plus belles toiles, comme les Nymphéas.

La cathédrale de Rouen : cette belle cathédrale gothique a été édifée en plus de trois siècles (XII^{ème} – XVI^{ème}). Très abîmée pendant les bombardements en 1944, elle a été complètement restaurée. Claude Monet l'a souvent peinte.

Honfleur : petit port de pêche, créé sous Louis XIV. Le Vieux Bassin est l'endroit le plus connu de la ville, il est entouré de petites maisons qui datent des XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles, ainsi que de nombreux restaurants.

Le Mont-Saint-Michel est impressionnant. Construit sur une petite île entre les XI^{ème} et XVI^{ème} siècles, c'est une forteresse renfermant une petite ville et une abbaye. C'est aussi un des sites touristiques les plus célèbres de France. Au Mont-Saint-Michel ont lieu les plus grandes marées d'Europe continentale : jusqu'à 15 mètres de différence entre la marée basse et la marée haute. La mer monte et descend sur une distance de 15 kilomètres environ.

Quelques personnages célèbres :

Gustave Flaubert naît à Rouen en 1821.

Eugène Boudin, maître de Claude Monet, naît à Honfleur en 1824.

Erik Satie, musicien français, naît à Honfleur en 1866.

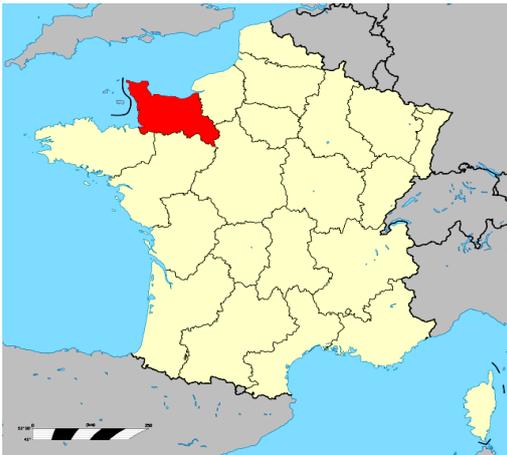
Spécialités gastronomiques :

Le camembert et le livarot (fromages de vache), les coquilles Saint-Jacques, la crème fraîche, le calvados (alcool de pomme) et le cidre.

Activités économiques :

Elevage de bovin laitier et produits laitiers ; cultures maraîchères et fruitières (pomme) ; centrale nucléaire de Flamanville ; activités portuaires.

Activité 2. Regardez les cartes ci-dessous et faites situez la Haute-Normandie et la Basse-Normandie.



1. _____ . 2. _____ .

Activité 3. Dans quels départements sont situées les capitales de ces régions ?

1. _____ .
2. _____ .

Activité 4. Associez le Nord-Pas-de-Calais et la Picardie à trois mots et dites pourquoi.

1. _____ .
2. _____ .

Activité 5. À votre avis, pourquoi le Mont-Saint-Michel est-il très fréquenté ?

Activité 6. On parle d'une " réponse de Normand " quand on ne répond à une question ni par un " oui " ni par un " non ". Y a-t-il une expression équivalente chez vous ?

Activité 7. Pourquoi la Normandie est-elle une région touristique ? Faites une liste des raisons qui vous donnent envie de visiter cette région.

Unité 5

BRETAGNE

Activité 1. Lisez le texte essayez de comprendre les mots en caractères gras, traduisez-les ou donnez des explications.

La Bretagne est la région la plus à l'ouest de la France. Sa position maritime a marqué son histoire et son mode de vie. Traditionnellement pays de **marins** et d'**agriculteurs**, la Bretagne est encore aujourd'hui tournée vers l'océan et vers la terre. Grâce à la variété de ses côtes et à sa vingtaine d'îles (les plus importantes sont Batz, Bréhat, Ouessant, Belle-Île, Groix), grâce à ses villages de granit et à ses églises, c'est une région touristique. La **pêche** reste active (Lorient, Douarnenez). L'**agriculture** s'est développée et a changé. Elle est aujourd'hui mécanisée, tournée vers l'élevage et les grandes exploitations agricoles.

La Bretagne est aussi devenue une région **d'industries** et **de services**, après les grands travaux qui ont modifié le réseau de communication (larges routes, TGV) et ont aidé à la création d'entreprises nouvelles. Longtemps pauvre, c'est maintenant une région riche. **Rennes** (250 000 habitants environ) est la capitale régionale.

A visiter, à voir :

Saint-Malo : un port historique qui est aussi une ville entourée de remparts (hauts murs de protection).

Ouessant : une île située près de Brest, à la beauté sauvage. Quand la mer est mauvaise, la navigation y est dangereuse ; un dicton dit : " Qui voit Ouessant voit son sang ".

Le Festival interceltique de Lorient : un festival international de musique qui, au mois d'août, invite des musiciens venant de pays celtiques à jouer de la musique traditionnelle, mais aussi du rock, du jazz et de la musique symphonique.

Quelques personnages célèbres :

René de Chateaubriand, écrivain, naît à Saint-Malo en 1768.

Eric Tabarly, célèbre navigateur breton, disparaît en mer en 1998.

Merlin l'Enchanteur, magicien des légendes celtes.

Spécialités gastronomiques :

Les crêpes (salées et sucrées), le cidre, les coquillages, les crustacés et les poissons.

Activités économiques :

Agriculture (élevage de porcs et de bovins, poulaillers industriels, maïs et orge) ; pêche ; tourisme ; industrie automobile, télécommunications.

Activité 2. Dans quels départements sont situées les capitales de la Bretagne ?

Activité 3. Associez la Bretagne à trois mots et dites pourquoi.

Activité 4. À la manière de l'écrivain George Perec, qui a écrit *Deux cent quarante-trois cartes postales en couleurs véritables*, envoyez une carte postale traditionnelle de Bretagne.

	Nous campons non loin de Perros-Guirec. À force de rester sur la plage, j'ai pris un coup de soleil. Baisers
	Nous traversons Quiberon. Douce inaction. On mange très bien. Je prends un peu de ventre. Baisers à vous
	Un petit mot de Quimperlé ! on se dore au soleil. Fruits de mer à gogo. J'ai appris à faire les crêpes. Mille pensées

George Perec, L'Infra-ordinaire, Seuil, 1989

Activité 5. Pourquoi la Bretagne est-elle devenue une région riche ?

Unité 6

LE CENTRE ET LES PAYS DE LA LOIRE

Activité 1. Lisez le texte essayez de comprendre les mots en caractères gras, traduisez-les ou donnez des explications.

Ces deux régions ont plusieurs points communs : **la Loire**, la variété des paysages, la douceur du climat et, bien entendu, **les châteaux royaux** de la Renaissance (Blois, Chenonceau, Chambord, Azay-le-Rideau etc.). Le Centre se distingue principalement pour ses plaines et ses forêts, alors que la région des Pays de la Loire se distingue surtout pour ses côtes très fréquentées par les familles en été (Vendée). Ce sont des régions riches d'histoire et de vestiges du passé (la cathédrale de Chartres, la cathédrale de Bourges, la vieille ville de Tours, etc.). **Orléans** est la capitale régionale du Centre (environ 117 000 habitants) et **Nantes** est la capitale des Pays de la Loire (environ 278 000 habitants).

A visiter, à voir :

Amboise : la ville d'Amboise a une histoire très ancienne. En 1434, elle devient résidence royale. Son agrandissement et sa modernisation doivent beaucoup à François I^{er}. Le château, édifié aux XV^{ème} et XVI^{ème} siècles, devient ainsi la première résidence royale de la Renaissance. En été, on propose des animations sur cette période historique.

Le Clos-Lucé, résidence de Léonard de Vinci (de 1517 à 1519) où sont exposées ses fabuleuses machines.

L'île de Noirmoutier est une petite île basse qui se caractérise par ses dunes et ses marais salants, où on récolte du sel. L'île vit aussi de la pêche et de l'ostréiculture.

Quelques personnages célèbres :

François Rabelais, auteur de Gargantua et de Pantagruel, naît à Chinon en 1494.

Balzac, auteur de la Comédie humaine, naît à Tours en 1799.

Léonard de Vinci meurt à Amboise (1519).

Aristide Bruant, le chansonnier de Montmartre, naît en 1851 à côté de Montargis.

Spécialités gastronomiques :

Fromages de chèvre (crottin, Saint-Maur), vins de Touraine, escargots, tarte Tatin (tarte aux pommes caramélisées).

Activités économiques :

Agriculture, industrie du caoutchouc, informatique, armement, aérospatiale, automobile, cosmétologie (Dior, Guerlain etc.), activités portuaires et constructions navales (le port de Saint-Nazaire).

Activité 2. Dans quels départements sont situées les capitales du Centre et des Pays de la Loire ?

1. _____.
2. _____.

Activité 3. Regardez les cartes ci-dessous et faites situez le Centre et les Pays de la Loire.



1. _____.



2. _____.

Activité 4. Associez le Centre et les Pays de la Loire à trois mots et dites pourquoi.

1. _____.
2. _____.

Activité 5. Quels types de tourisme trouve-t-on dans ces régions ?

Activité 6. Regardez la photo du Château de Chenonceau : quelles sont les caractéristiques des châteaux Renaissance ?



Unité 7

ÎLE-DE-FRANCE

Activité 1. Lisez le texte essayez de comprendre les mots en caractères gras, traduisez-les ou donnez des explications.

L'Île-de-France est la région située autour de **Paris**. Les trois départements qui entourent la capitale (les Hauts-de-Seine, la Seine-Saint-Denis, le Val-de-Marne) forment la " petite couronne " ; les autres (l'Essonne, les Yvelines, le Val-d'Oise, la Seine-et-Marne), la " **grande couronne** ".

Malgré la **décentralisation**, l'Île-de-France occupe une place centrale administrativement, démographiquement, économiquement et politiquement. C'est la région la plus peuplée de France (environ 11 millions d'habitants). C'est aussi la région qui compte le plus d'entreprises, de banques et d'administrations, et c'est le lieu où un grand nombre de décisions politiques sont prises.

La région qui offre le choix culturel le plus large. C'est la première destination touristique du monde (21 millions de visiteurs par an). On trouve dans la région les monuments du " Paris historique " et les nouvelles réalisations parisiennes, comme la Bibliothèque nationale de France, les nouveaux jardins comme le parc Citroën, de nombreux théâtres, des salles de concerts ou de cinéma, des musées. À cela s'ajoutent les parcs de loisirs (parc Astérix, Disneyland), les maisons de la Culture (Bobigny), les grands châteaux et parcs (Versailles, Vaux-le-Vicomte, Sceaux), et les forêts des environs de la capitale (Fontainebleau, Rambouillet). Pour les **Franciliens**,

qui apprécient sa richesse, la région présente aussi les difficultés des grandes agglomérations : pour certains **banlieusards**, l'Ile-de-France est synonyme de grandes cités bétonnées, de longs trajets quotidiens, d'une circulation automobile difficile et d'une pollution importante.

A visiter, à voir :

Saint-Germain-en-Laye, pour la ville, le château et la forêt.

La Vallée-aux-Loups, résidence de René de Chateaubriand.

Les bords de Marne et ses guinguettes pour danser et déjeuner.

Quelques personnages célèbres :

Claude Debussy, musicien, naît à Saint-Germain-en-Laye en 1862.

Les peintres impressionnistes (Pissarro, Monet, Manet, Sisley, Renoir, etc.) ont habité et peint les bords de Seine.

Barbara, chanteuse célèbre, avait choisi de s'installer à Précy-sur-Oise.

Robert Doisneau, photographe, naît à Gentilly en 1912.

Spécialités gastronomiques :

La cuisine du monde entier (cuisine française traditionnelle, chinoise, indienne, italienne, arabe, etc.) sans oublier la cuisine végétarienne.

Activités économiques :

Agriculture, industrie du caoutchouc, informatique, armement, aérospatiale, automobile, cosmétologie (Dior, Guerlain etc.), activités portuaires et constructions navales (le port de Saint-Nazaire).

Activité 2. Associez l'Ile-de-France à trois mots et dites pourquoi.

Activité 3. Selon vous, où y a-t-il le plus d'habitants en Ile-de-France : dans la ville de Paris (Paris intra-muros) ou en banlieue ?

Activité 4. À votre avis, quels sont les avantages et les inconvénients d'habiter en l'Ile-de-France ?

Avantages	Inconvénients
-----------	---------------

Activité 5. Pourquoi l'Ile-de-France occupe-t-elle une position centrale en France ?

	V	F
À cause de sa position géographique		
Pour des raisons historiques		
Parce que la capitale, Paris, y est située		
Parce que la France n'est pas vraiment décentralisée		
Pour la qualité de l'environnement		

Unité 8

PARIS

Activité 1. Lisez le texte essayez de comprendre les mots en caractères gras, traduisez-les ou donnez des explications.

105 km², 2,2 millions d'habitants : Paris n'est pas une **capitale** gigantesque. On peut la parcourir à pied. La ville garde des traces de son histoire. Les rois, et après eux les présidents de la République, ont laissé leurs marques dans l'architecture et l'urbanisme.

Le Paris historique. Des siècles passés, il reste des bâtiments qui abritent des **administrations**, des **musées**, des **universités**, des **salles de spectacles** (Palais de justice, musée du Louvre, musée d'Orsay, Sorbonne, Palais-Garnier). Il reste aussi des places prestigieuses ou charmantes (place Vendôme, place de la Concorde, place des Vosges), de grandes **avenues** (les Champs-Élysées, les Grands Boulevards), des **parcs** et **jardins** (bois de

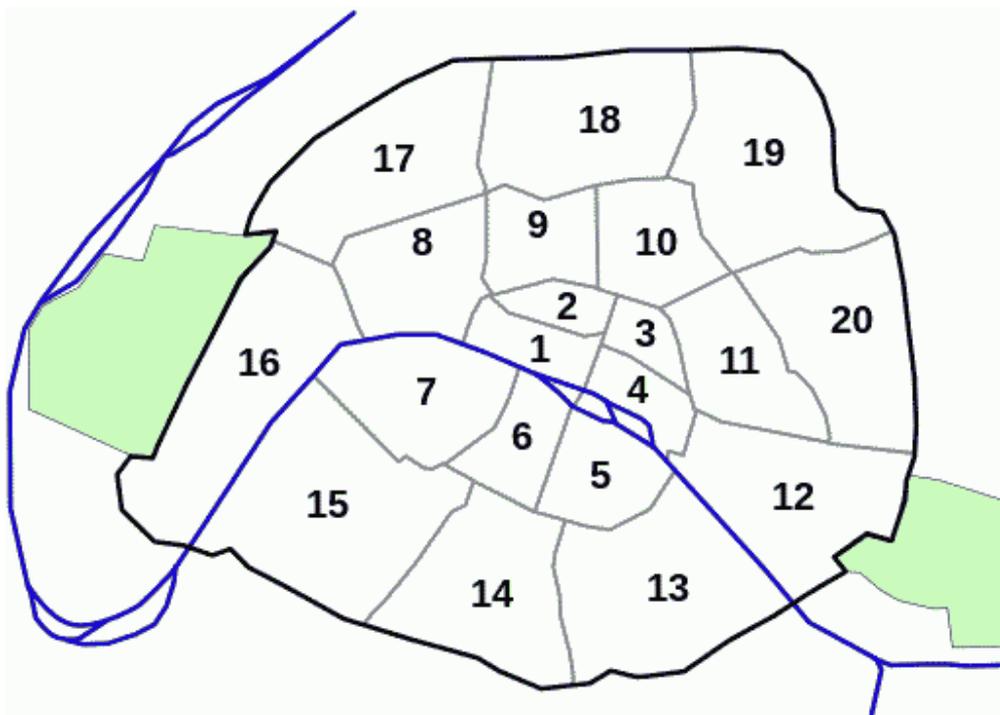
Vincennes et de Boulogne, jardin des Tuileries, du Luxembourg, des Buttes-Chaumont), des **églises** (Notre-Dame, Sacré-Cœur de Montmartre), des **curiosités** (la Tour Eiffel).

Paris a changé. En vingt-cinq ans, de **nouveaux bâtiments** ont été construits ou rénovés : le centre d'art moderne Pompidou, le Palais omnisports de Bercy, le Grand Louvre et sa pyramide, le parc de la Villette, le ministère de l'Économie de Bercy, la Bibliothèque nationale (la BNF), la Grande Arche de la Défense, l'Opéra de la Bastille. Autre changement : Paris est **moins peuplé** (à cause du prix des appartements et de la perte des emplois industriels), mais les **banlieues proches**, bien reliées par les transports en commun, font presque partie de la ville.

Quartiers de Paris. Les vingt **arrondissements** ne se ressemblent pas. Le Nord et l'Est, encore populaires et souvent multiculturels, sont différents des " beaux quartiers " traditionnels de l'Ouest et des quartiers du centre historique. Mais, partout, Paris est la ville des **cafés**.

Activité 2. Associez Paris à trois mots et dites pourquoi.

Activité 3. Situez, sur le plan, les monuments d'hier et les monuments d'aujourd'hui. Que remarquez-vous ?



Notre-Dame : 1^{er}

Tour Eiffel : 7^e.
BNF : 12^e.
Palais de Chaillot : 16^e.
Musée du Louvre : 1^{er}.
Musée d'Orsay : 7^e.
Palais omnisports de Bercy : 12^e.
Parc de La Villette : 19^e.
Opéra de la Bastille : 12^e.
Palais Garnier : 9^e.
Le Sacré-Cœur : 18^e.

Activité 4. Certaines stations du métro parisien portent le nom de personnages :

Voltaire	Alexandre Dumas	Gambetta	Émile Zola
Charles de Gaulle	Victor Hugo	Robespierre	Franklin Roosevelt

Y a-t-il parmi eux des peintres ? Des écrivains ? Des hommes politiques ? Des femmes politiques ? Des militaires ? Des musiciens ?

Activité 5. Chez vous, les rues de la capitale portent-elles des noms de peintres, d'écrivains, d'hommes politiques, de femmes politiques, de militaires, de musiciens ? Quelle conclusion en tirez-vous ?

Unité 9

AUVERGNE ET LIMOUSIN

Activité 1. Lisez le texte essayez de comprendre les mots en caractères gras, traduisez-les ou donnez des explications.

Ces deux régions se situent dans le Massif central, territoire très dépeuplé, surtout à cause d'un climat rude et d'un réseau de communication longtemps peu développé. En ce qui concerne le paysage, ce sont des régions très vertes et très riches en eau, grâce aux nombreuses sources et à l'humidité du climat. L'Auvergne est la terre des **volcans** (aujourd'hui éteints), des **lacs** et des **sources thermales** (Vichy, Mont-Dore), alors que le Limousin présente des **plateaux** couverts de **prairies** et de **forêts**. La capitale régionale de l'Auvergne est **Clermont-Ferrand** (environ 141 000 habitants), important **centre industriel** et **ouvrier** depuis le XIX^{ème} siècle (les usines Michelin s'y installent en 1881). La capitale régionale du Limousin est **Limoges** (environ 137 000 habitants), connue pour sa **porcelaine** et son **émail**.

A visiter, à voir :

Le parc naturel régional des volcans d'Auvergne : c'est le plus grand parc de France (395 000 hectares et 153 communes). Créé en 1977, il présente un territoire intact façonné par les éruptions volcaniques et les glaciers.

Le Musée national de la porcelaine à Limoges : dans un décor de fin de siècle, on y découvre une collection de plus de 12 000 pièces céramiques de toutes origines et de toutes époques.

Quelques personnages célèbres :

Blaise Pascal, savant, penseur et écrivain, naît à Clermont-Ferrand en 1623.

Auguste Renoir, fameux peintre, naît à Limoges en 1841.

Georges Pompidou, président français de 1969 à 1974, naît dans le Cantal en 1911.

Spécialités gastronomiques :

Fromages de vache (la fourme d'Ambert, le bleu d'Auvergne, le cantal, le saint-nectaire), petit salé aux lentilles, potée auvergnate (plats d'hiver).

Activités économiques :

Industrie agroalimentaire, élevage laitier, industrie du caoutchouc et du plastique, coutellerie, tourisme, tabac, et émail.

Activité 2. Dans quels départements sont situées les capitales de l'Auvergne et du Limousin.

1. _____.
2. _____.

Activité 3. Regardez les cartes ci-dessous et faites situez l'Auvergne et le Limousin.



1. _____.



2. _____.

Activité 4. Associez l'Auvergne et le Limousin à trois mots et dites pourquoi.

1. _____.

2. _____.

Activité 5. Pourquoi, à votre avis, la construction d'un réseau de communication a-t-elle été difficile dans ces régions ?

Activité 6. L'Auvergne est connue pour ses sources thermales. Lisez l'encadré ci-contre. Cette thérapie est-elle pratiquée chez vous ? Que pensez-vous de ce type de thérapie ?

Il s'agit d'utiliser les eaux de source pour soigner et guérir différentes maladies (maladies de la peau, maladies respiratoires, maladies digestives ...)

Unité 10

RHONE-ALPES

Activité 1. Lisez le texte essayez de comprendre les mots en caractères gras, traduisez-les ou donnez des explications.

Cette vaste région aux paysages variés (hautes montagnes dans les Alpes, large vallée autour des fleuves Saône et Rhône, montagnes douces dans le Massif central) compte une **agglomération** importante, celle de **Lyon** (environ 1 600 000 habitants), et plusieurs villes moyennes Grenoble, Saint-Étienne, Annecy, Chambéry. Placée géographiquement entre le Nord et le Sud de l'Europe, Rhône-Alpes est la **deuxième région économique** de France, grâce à une économie diversifiée et un bon réseau de communication. L'ouest de la région (le département de la Loire) connaît cependant des difficultés économiques, avec la crise de l'industrie traditionnelle.

A visiter, à voir :

Le théâtre romain de Lyon : construit dans l'antiquité romaine, sur la colline de Fourvière, ce théâtre est particulièrement bien conservé. Le vieux Lyon, avec ses maisons gothiques et de la Renaissance.

La fête des Lumières : le 8 décembre, Lyon est " ville lumière " pour rappeler le jour où la ville a été sauvée de la peste (plus d'un million de personnes dans la rue chaque année).

Annecy, que les Savoyards comparent à Venise à cause de ses canaux, est située au bord du lac le plus propre d'Europe.

Le mont Blanc, sommet le plus élevé d'Europe (4 807 m).

Quelques personnages célèbres :

Stendhal, écrivain né à Grenoble en 1783, qui n'aimait pas sa ville.

Guignol, marionnette créée à Lyon au XIX^e siècle, est connue de tous les enfants.

Saint-Exupéry, aviateur et écrivain, auteur du Petit Prince, naît à Lyon en 1900.

Spécialités gastronomiques :

Beaucoup de grands restaurants réputés. Et puis, le saucisson à la lyonnaise, les vins blancs de Savoie, la fondue savoyarde (fromages fondus mangés avec des pommes de terre et de la charcuterie), le reblochon et la tomme de Savoie (fromages de vache).

Activités économiques :

Commerce et échanges bancaires (Lyon), industrie (textile et chimique autour de Lyon, informatique et électronique à Grenoble), agriculture (culture de fruits et légumes dans la plaine, élevage bovin en montagne), tourisme (sports d'hiver et séjours d'été en montagne, dans les stations de Savoie et de Haute-Savoie).

Activité 2. Dans quels départements sont situées les capitales de la Rhône-Alpes.

Activité 3. Associez la Rhône-Alpes à trois mots et dites pourquoi.

Activité 4. À votre avis, pourquoi la région Rhône-Alpes est-elle touristique ?

Activité 5. L'État français décide de créer un timbre en l'honneur de Saint-Exupéry. Que vous attendez-vous à voir sur ce timbre ?

Activité 6. En utilisant les informations du Unité 10, présentez cette région à un ami.

Unité 11

PACA ET CORSE

Activité 1. Lisez le texte essayez de comprendre les mots en caractères gras, traduisez-les ou donnez des explications.

" J'aime les pays où l'on a besoin d'ombre ", Stendhal.

La région Provence-Alpes-Côte d'Azur (PACA) évoque le soleil, la mer et l'accent du midi. La région vit surtout de l'**industrie touristique**, mais présente des aspects contrastés. Sur La **Côte d'Azur**, à l'est, se trouvent les **stations balnéaires** (Saint-Tropez, Cannes, Antibes, Nice), mais aussi des activités de haute technologie (technopole de Sophia-Antipolis). À l'intérieur, la beauté des vieilles villes (Aix, Avignon, Arles) et des villages, les couleurs et les odeurs de la Provence attirent l'été de nombreux touristes. À l'ouest, autour de **Marseille**, capitale régionale (1 400 000 habitants environ) et premier port français, une activité industrielle s'est développée. Située au bord de la **Méditerranée**, cette terre est aussi une terre d'immigration où *richesse* et *pauvreté* coexistent.

La Corse, l'île de Beauté se caractérise par la **variété** de ses **côtes** (plus de 1 000 kilomètres) et la présence de la montagne. Grâce à la beauté des paysages et à la douceur du climat, elle bénéficie du **tourisme** mais connaît, dans les autres secteurs économiques, des difficultés. L'intérieur du pays souffre de **l'exode rural**. L'**identité culturelle** est forte et s'exprime en particulier par l'usage de la **langue corse**. La capitale régionale est **Ajaccio** (environ 55 000 habitants).

A visiter, à voir :

Le festival de théâtre d'Avignon, en juillet, dans cette cité, autrefois cité des papes.

Le village des Baux-de-Provence pour la couleur de ses pierres.

La Camargue, domaine des chevaux, des taureaux et des flamants roses.

La Restonica, vallée sauvage de la Corse intérieure, aux eaux claires, fréquentée par les randonneurs.

La citadelle génoise de Calvi qui domine la mer.

Quelques personnages célèbres :

Napoléon I^{er} naît à Ajaccio en 1769. Jean Giono, écrivain, naît à Manosque en 1895.

Marcel Pagnol, écrivain, naît à Aubagne en 1895.

Les peintres **Paul Cézanne, Vincent Van Gogh, Pablo Picasso, Henri Matisse** ont peint la Provence.

Éric Cantona, footballeur, naît à Marseille en 1966.

Spécialités gastronomiques :

La bouillabaisse marseillaise (plat de poissons), la ratatouille niçoise, le broccio (fromage corse, de chèvre ou de brebis) l'huile d'olive, la farine de châtaigne.

Activités économiques :

Activité portuaire, tourisme balnéaire, tourisme vert, industrie agroalimentaire, cultures maraîchères, culture d'oliviers, un peu de vignoble.

Activité 2. Regardez les cartes ci-dessous et faites situez la PACA et la Corse.



1.

_____.

2. _____.

Activité 3. Dans quels départements sont situées les capitales de ces régions ?

Activité 4. Associez la PACA et la Corse à trois mots et dites pourquoi.

Activité 5. Observez le dessin ci-contre, quels sont les éléments caractéristiques de la Provence ?



Activité 6. Y a-t-il dans votre pays des régions qui, comme la Corse, affirment leur forte identité culturelle ? Si oui, quelles sont les caractéristiques de ces régions ?

Unité 12

LE LANGUEDOC-ROUSSILLON

Activité 1. Lisez le texte essayez de comprendre les mots en caractères gras, traduisez-les ou donnez des explications.

La langue d'oc. La langue française n'a pas toujours été homogène. Dans la France du Nord, on parlait la langue d'oïl et dans la France du Sud, la langue d'oc (un petit mot qui est devenu " oui "). C'est l'origine du nom " Languedoc ", qui désigne maintenant une région.

La région Languedoc-Roussillon est tournée au sud vers la mer Méditerranée (on y compte 40 plages), mais ce n'est pas seulement une région maritime. Parmi les cinq départements de la région, trois sont situés au bord de la mer. On trouve des **montagnes** au nord (dans le Massif central) et au sud-ouest (dans les Pyrénées) ; ailleurs, des **plateaux** secs, des **collines**, des **coteaux** avec des vignes, une basse **plaine** bordée de sable. C'est donc une région diversifiée géographiquement et économiquement. Le Languedoc oriental est plus dynamique que le Languedoc occidental : c'est à l'est que se trouvent les villes les plus importantes (Nîmes, et surtout **Montpellier**, capitale régionale de 230 000 habitants environ), les quelques industries, les centres touristiques. Depuis quarante ans, la population de Montpellier a doublé. Cette **ville universitaire** est aussi un pôle technologique.

A visiter, à voir :

Le parc national des Cévennes, créé en 1970.

Montpellier, pour l'ensemble de la ville et l'architecture des nouveaux quartiers.

Nîmes, pour ses arènes romaines.

Quelques personnages célèbres :

Alphonse Daudet, auteur du livre Les lettres de mon moulin, naît à Nîmes en 1840.

Les Camisards, protestants qui luttent au début du XVIII^{ème} siècle contre les armées de Louis XIV.

Spécialités gastronomiques :

Le pélardon (fromage de chèvre sec), la châtaigne, les vins du Minervois et des Corbières.

Activités économiques :

Polyculture et élevage dans l'arrière-pays, vignoble, culture maraîchère dans la basse plaine, tourisme, industrie textile (Nîmes), services, techniques de l'information, électronique, biotechniques, laboratoires pharmaceutiques à Montpellier.

Activité 2. Dans quel département est située la capitale du Languedoc-Roussillon ?

Activité 3. Connaissez-vous, en France, d'autres villes que Nîmes qui gardent des traces de l'antiquité romaine?

Activité 4. On prévoit qu'en 2015 Montpellier comptera 600 000 habitants. À votre avis, pourquoi cette ville attire-t-elle de nouveaux habitants ?

Використана література

1. Гак В. Г. Новый французско-русский словарь / В. Г. Гак, К. А. Ганшина. – М. : Русский язык, 2002. – 1 196 с.

2. Carlo C. Civilisation progressive de français / C. Carlo, M. Causa. – Paris : CLE international, 2003. – 170 p.

3. Grégoire M. Grammaire progressive de français / M. Grégoire, O. Thiévenaz. – Paris : CLE international, 1997. – 256 p.

4. Rey A. Le Petit Robert: Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française / A. Rey, J. Rey-Debove. – Paris : Le Robert, 1990. – 2 172 p.

5. Mauger G. Cours de langue et de civilisation françaises / G. Mauger. – Paris : Librairie Hachette, 2000. – 242 p.

НАВЧАЛЬНЕ ВИДАННЯ

**Тексти та практичні завдання
з країнознавства
з навчальної дисципліни
"ІНОЗЕМНА МОВА"
для студентів II і III курсів
усіх напрямів підготовки
всіх форм навчання**

Укладач **Безугла** Ірина Валентинівна

Відповідальний за випуск *Колбіна Т. В.*

Редактор *Промський М. Н.*

Коректор *Промський М. Н.*

План 2015 р. Поз. № 122.

Підп. до друку 27.07.2015 р. Формат 60x90 1/16. Папір офсетний. Друк цифровий.

Ум. друк. арк. 2,0. Обл.-вид. арк. 2,5. Тираж 30 пр. Зам. № 118.

Видавець і виготівник – ХНЕУ ім. С. Кузнеця, 61166, м. Харків, просп. Леніна, 9-А

*Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до Державного реєстру
ДК № 4853 від 20.02.2015 р.*